



大会

Distr.: General
8 September 2009
Chinese
Original: English

第六十四届会议

临时议程** 项目 133

人力资源管理

2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间秘书长处理纪律
问题和可能犯罪行为的做法

秘书长的报告

摘要

本报告是应大会第 59/287 号决议第 16 段的要求提交的，该段要求每年向各会员国通报对不当行为和(或)犯罪行为已获证实的案件采取的所有行动、按既定程序和条例采取的纪律行动和酌情采取的法律行动。本报告所述期间为 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日。

* 由于技术原因重新印发。

** A/64/150。



一. 引言

1. 本报告是应大会 2005 年 4 月 13 日第 59/287 号决议第 16 段的要求提交的，该段要求每年向各会员国通报对不当行为和(或)犯罪行为已获证实的案件采取的所有行动、按既定程序和条例采取的纪律行动和酌情采取的法律行动。本报告所述期间为 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日。
2. 按照第 59/287 号决议第 17 段的要求，将发布一份通知，向本组织所有工作人员通告不当行为和(或)犯罪行为的最常见例子及就此采取的纪律行动，包括任何法律行动，但适当注意保护有关工作人员的隐私。
3. 下文第二节广泛概述了所述期间纪律问题的行政机制，以便理解第三节和第四节所载数据的来龙去脉。本报告第三节汇总了秘书长在本报告期间采取纪律措施的案件。第四节列出了比较数据和方便读者阅读的数字资料，说明本报告期间结案的所有案件处理情况，包括没有采取纪律措施的案件。第五节说明了秘书长对可能属犯罪行为的案件的做法。
4. 从 2009 年 7 月 1 日起，联合国开始实施一套新的内部司法体系。特别需要指出的是，联合纪律委员会已于 2009 年 6 月 30 日撤消。在明年的报告中将概述对纪律问题产生影响的这一新体系。此外，颁布了《工作人员条例》修正案(ST/SGB/2009/6)和《工作人员细则》(ST/SGB/2009/7)，于 2009 年 7 月 1 日生效。下文第二节提及的是 2009 年 7 月 1 日前生效的《工作人员条例》和《工作人员细则》以及在本报告所述期间适用的内部司法系统和纪律机制。

二. 纪律问题行政机制概览

A. 工作人员行为规则¹

5. 《联合国宪章》第一百零一条第三项规定“办事人员之雇用及其服务条件之决定，应以求达效率、才干、及忠诚之最高标准为首要考虑”（着重部分由作者标明）。
6. 《工作人员条例》第一条和《工作人员细则》第一章的标题都是“职责、义务和特权”，两者都规定国际公务员因本身地位而应具有的基本价值观，以及此类基本价值观应有的特别表现。请特别参阅工作人员条例 1.2 和工作人员细则 101.2 中所载的应有行为和禁止行为的具体例子。

¹ 有关条款的全面概览，见根据大会要求印发、题为“联合国工作人员的身份、基本权利和义务”的秘书长公报 ST/SGB/2002/13。有关工作人员的身份、权利和义务以及纪律问题的条款，也可参阅电子版人力资源手册中“身份、基本权利和义务”及“纪律”两节。

B. 不当行为

7. 原《工作人员条例》题为“纪律措施”的第十条在条例 10.2 中规定“秘书长可对行为失当的工作人员采取纪律措施。”关于“行为失检”的《工作人员细则》110.1 规定“工作人员不遵守《联合国宪章》、《工作人员条例和细则》和其他有关行政指示所规定的义务，或不符合国际公务员应有的行为标准，即可能构成……行为失当，从而可以提起纪律诉讼程序并对失检行为采取纪律措施”。同样，《工作人员细则》101.2(a)规定，“工作人员如不遵守《联合国宪章》、《工作人员条例和细则》、《财务条例和细则》及发布的一切行政指示中所规定的义务和行为标准，可对其采取……纪律措施。”在上述范围内，秘书长在确定什么情况构成不当行为并采取纪律措施方面，具有广泛的酌处权。关于订正纪律措施和程序的ST/AI/371 号行政指示²进一步列举可对其采取纪律措施的行为实例。

C. 适当程序

8. 单位首长或负责官员根据调查结果认为可能必须采取纪律程序时，应将此事提交主管人力资源管理助理秘书长决定是否将此事作为纪律案件继续追究。³ 在本报告所述期间，初步调查由单位首长或由其指定人员进行，或由内部监督事务厅主动或应单位首长的要求进行。

9. 如果主管人力资源管理助理秘书长决定将此作为一个纪律案件继续追究，第一步是将各项指控以及工作人员寻求律师协助的权利，以书面通知工作人员，给予工作人员答复指控的合理机会。根据工作人员提出的申辩，决定是否结案，或将该案提交联合纪律委员会审查，或将工作人员立即撤职。

10. 尽管秘书长在决定每个案件的适当处理措施方面拥有广泛的酌处权，但把有关事项提交联合纪律委员会，由它表明应酌情采取何种措施之前，不得对工作人员采取任何纪律措施。如有关工作人员和秘书长商定某种纪律措施，因而没有必要启动诉讼程序时，则可放弃将案件提交联合纪律委员会。如案情严重，必须立即撤职，则不必事先将其提交联合纪律委员会；但被立即撤职的工作人员可主动要求由联合纪律委员会审查其案件。凡受纪律措施处分的工作人员最终均可向联合国行政法庭申诉。⁴

² 秘书长公报 ST/SGB/2008/5(禁止歧视、骚扰，包括性骚扰和滥用职权)也与此有关。

³ 特派团的行政首长应将案件提交总部的外勤支助部外勤人事司，如果该处同意特派团的意见，应将此事提交人力资源管理厅处理。

⁴ 联合国行政法庭的许多判决都与纪律措施有关，并表明秘书长对那些提交行政法庭的案件所采取的做法。这些案件的摘要可上网从“案件和判例摘要”中查询 (<http://webfarmext.un.org/hrmtribunal>)。

D. 纪律措施

11. 原《工作人员细则》110.3 规定纪律措施可采取下列一种或几种形式(即可在一宗案件中采取一种以上的措施):

- (a) 秘书长书面训斥;
- (b) 职等内降一级或几级;
- (c) 在规定的期间推迟职等内加薪的资格;
- (d) 停职停薪;
- (e) 罚款;
- (f) 降职;
- (g) 离职, 可以致送或不致送通知或代替通知的补偿金;
- (h) 立即撤职。

12. 在确定适当措施时, 每个案件都依据本身的案情决定, 但须考虑到案件的细节, 包括加重和减轻罪责的情节。

E. 其他措施

13. 上司书面或口头申斥不视为纪律措施。这种申斥, 有如警告或告诚信, 是管理措施。但是, 这种申斥也是用来维持适当行为标准并促进问责制的重要措施。不当行为影响业绩时, 可从业绩管理方面处理该问题。可以采取的方法包括培训、规劝、不给按级加薪、不延长合同或终止任用等。

三. 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间秘书长采取纪律措施的案件摘要

14. 凡是采取一种或几种纪律措施的案件, 下文均摘要说明不当行为的性质和秘书长采取的纪律措施。提到工作人员的职能或其他细节, 以在确定应采取措施时有加重罪责的作用者为限。以纪律措施之外的其他方法处理的行为问题不在此列。

15. 并不是对每宗提请秘书长注意的案件都采取纪律或其他措施。如果人力资源管理厅的审查显示, 没有足够证据将一个事项当作纪律案件继续追究, 或工作人员在答复指控时提出了令人满意的解释, 就会结案, 并认为工作人员没有犯下所指控的行为。如果工作人员在纪律程序结束前退休或以其他方式离开本组织时, 也可以结案, 因为秘书长无权对退職工作人员采取纪律措施。对这些案件, 会制作一份记录, 存入工作人员的公务身份档案。

A. 滥用职权/骚扰

16. 一名工作人员辱骂上司。[处理意见](#):书面训斥,不提交联合纪律委员会处理。
17. 一名工作人员滥用职权,命令在联合国的两幢大楼的墙体之间打通了一个通道,使得人员可以不通过安全检查而在两幢大楼间自由通行,造成联合国财产被盗。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,离职处理。⁵
18. 一名工作人员滥用职权,指示下属工作人员伪造本组织的正式记录,企图掩盖每天的燃料失窃问题。[处理意见](#):立即撤职。
19. 一名工作人员辱骂一名同事和一名上司。[处理意见](#):书面训斥,职等内降三级,两年内不得晋升,不提交联合纪律委员会处理。

B. 欺诈/虚报

20. 一名工作人员滥用分配给其他工作人员的联合国电话密码。[处理意见](#):训斥,职等内降一级,不提交联合纪律委员会处理。
21. 一名工作人员对联合国正式记录有作假、欺诈和伪造行为,企图诈骗联合国。[处理意见](#):立即撤职。
22. 一名工作人员使用联合国信笺开具虚假联合国就业证明,帮助一名非联合国工作人员获得入境签证。[处理意见](#):立即撤职。
23. 一名工作人员滥用联合国信笺,为一名非联合国工作人员办理工作许可证,包括使用使人产生误解的错误信息,给本组织造成了经济损失。[处理意见](#):立即撤职。
24. 一名工作人员滥用分配给其他工作人员的联合国电话密码。[处理意见](#):训斥,职等内降一级,不提交联合纪律委员会处理。
25. 一名工作人员滥用分配给其他工作人员的联合国电话密码。[处理意见](#):训斥,不提交联合纪律委员会处理。
26. 一名工作人员滥用分配给其他工作人员的联合国电话密码。[处理意见](#):训斥,职等内降一级,不提交联合纪律委员会处理。
27. 一名工作人员骗取联合国培训基金,企图诈骗联合国。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥,降一个职等,两年内不得晋升。
28. 一名工作人员明知故犯,在未获授权的情况下安排了一次任务区外考察,并假装向上司称病。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥,一年内推迟职等内加薪。

⁵ 这一案件也可列为一宗盗窃/挪用案件。

29. 一名工作人员滥用联合国发放的手机，拨打和接听私人电话，且为了逃避付账，故意不通过联合国的手机付费系统申明这些个人通话。**处理意见：**经联合纪律委员会审查，书面训斥，扣发两个月的净基薪作为罚款。

30. 一名工作人员利用职位之便，进行私人交易，将联合国财产出售给第三方。**处理意见：**经联合纪律委员会审查，离职处理。

31. 一名工作人员明知故犯，提交错误信息，以便申请工作人员共同基金的资助。**处理意见：**立即撤职。

32. 一名工作人员假称必须交费，违规向新任用的工作人员收取签证费和护照登记费。**处理意见：**立即撤职。

33. 一名工作人员假称必须交费，违规向新任用的工作人员收取签证费和护照登记费。**处理意见：**立即撤职。

C. 盗窃/挪用

34. 一名工作人员企图从联合国偷窃一把椅子。**处理意见：**职等内降一级，两年内推迟职等内加薪，不提交联合纪律委员会处理。

35. 一名工作人员伪造上司的签名，企图偷窃属于联合国的三桶燃料。**处理意见：**立即撤职。

36. 一名工作人员企图偷窃属于联合国的八桶柴油。**处理意见：**经联合纪律委员会审查，离职处理。

37. 一名工作人员偷窃联合国汽车一辆。**处理意见：**经联合纪律委员会审查，离职处理。

38. 一名工作人员偷窃联合国汽车一辆。**处理意见：**经联合纪律委员会审查，离职处理。

39. 一名工作人员从联合国仓库偷窃口粮。**处理意见：**立即撤职。

40. 一名工作人员企图挪用属于联合国的打印机墨盒，意图再次销售，从中牟取私利。**处理意见：**立即撤职。

41. 一名工作人员企图偷窃联合国一名访客的珠宝首饰。**处理意见：**经联合纪律委员会审查，书面训斥，职等内降三级，两年内推迟职等内加薪。

42. 一名工作人员通过伪造联合国的正式记录，偷窃柴油，供个人使用。**处理意见：**立即撤职。

43. 一名工作人员未获授权拿走了联合国财产，其中包括多把椅子、一个计算器、一个DVD/录像机播放机、一个壁钟以及一台电扇。**处理意见：**立即撤职。

44. 一名工作人员偷窃联合国车辆的燃料。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,离职处理。

D. 性剥削和性虐待

45. 一名工作人员花钱嫖娼,对妓女进行性剥削和性虐待。[处理意见](#):立即撤职。

E. 与计算机有关的不当行为

46. 一名工作人员使用联合国的信息和通讯技术资源,定期发送、接收以及存储大量色情材料,并通过邮件,将这些材料分发给很多联合国同事。[处理意见](#):立即撤职。

47. 一名工作人员明知故犯,故意在联合国的计算机系统上接收、下载和存储色情材料。[处理意见](#):书面训斥,扣发三个月的净基薪作为罚款,不提交联合纪律委员会处理。

48. 一名工作人员使用其联合国计算机存储色情材料,删除后在其垃圾桶内被发现。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥。

F. 其他情况

49. 一名工作人员对另一名工作人员进行了攻击,包括企图掐住他的脖子,还挥舞一把刀,威胁说要把他杀了。同一名工作人员还使用联合国车辆搭载非授权乘客。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,撤销驾驶权,降一个职等,两年内撤销所有管理职责。

50. 一名工作人员对另一名工作人员进行了性攻击。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥。

51. 一名工作人员通过一个欺骗性的投资项目,违规向联合国工作人员和联合国以外人员索要钱财,并在没有获得秘书长许可的情况下从事与该项目相关的外部活动。[处理意见](#):立即撤职。

52. 一名工作人员以一个政治组织成员的身份,干预当地政治事务,这违反了国际公务员独立、公正的职责。该名工作人员还带头对当地村庄进行了一次突袭,突袭期间村民受到威胁和拘留。[处理意见](#):书面训斥,不提交联合纪律委员会处理。

53. 一名工作人员因未能向债权人还债,也未能按照要求向秘书长提供履行个人财政义务的有关信息,因此未能履行其个人的法律义务。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥。

54. 一名工作人员对三名新来的女工作人员进行了性骚扰。[处理意见](#):降一个职等,两年内不得晋升;书面训斥;到工作人员顾问办公室接受规劝;并且被调任另一部门,不提交联合纪律委员会处理。
55. 一名工作人员在当值期间殴打、辱骂另一名工作人员。[处理意见](#):立即撤职。
56. 一名工作人员未提交2005年财务披露表。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥,扣发两个月的净基薪作为罚款。
57. 一名工作人员在男厕所从事窥淫活动。[处理意见](#):书面训斥,扣发一个月的净基薪作为罚款,不提交联合纪律委员会处理。
58. 一名工作人员对六名工作人员进行性骚扰。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥。
59. 一名工作人员未能履行个人法律义务。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥。
60. 发现一名工作人员私藏受管制物品,这违反了当地法律,并且协助一名同事使用联合国外交邮袋邮寄私人包裹,这违反了当地法律。[处理意见](#):降一个职等,延迟两年晋升资格,书面训斥,不提交联合纪律委员会处理。
61. 一名工作人员违规索要和收取当地人钱财,交换条件是,帮助他们获得本组织初步征聘和继续为本组织服务。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,离职处理。
62. 一名工作人员因吸毒被当地机关逮捕和指控。[处理意见](#):书面训斥,不提交联合纪律委员会处理。
63. 一名工作人员因吸毒被当地机关逮捕和指控。[处理意见](#):书面训斥,不提交联合纪律委员会处理。
64. 一名工作人员因吸毒被当地机关逮捕和指控。[处理意见](#):书面训斥,不提交联合纪律委员会处理。
65. 一名工作人员未能按照要求履行个人法律义务。[处理意见](#):经联合纪律委员会审查,书面训斥。

四. 报告所述期间结案的所有案件汇总

66. 下表说明了本报告期间结案的案件汇总，包括没有采取纪律措施的案件。必须指出的是，根据既定程序处理纪律问题需要时间，包括有些情况下需要在初步调查后获得进一步信息，按规定工作人员应有机会对指控的不当行为提出申辩并把案件提交联合纪律委员会审查，因此，表中数字反映了在本报告期间和之前提交人力资源管理厅但在本报告期间结案的案件数。

工作人员人数 ^a	38 037
本报告期间结案的案件数目	301
立即撤职	16
放弃把案件提交联合纪律委员会之后的其他纪律措施	75
在联合纪律委员会审查后的其他纪律措施	79
行政措施 ^b	91
启动纪律程序后没有采取行动 ^c	
(a) 联合纪律委员会审查后，没有采取行动	14
(b) 在收到工作人员对指控的申辩后，没有采取行动	81
共计：	95
由于案件不再追究而没有采取行动 ^d	15
没有采取纪律或行政行动 ^e	50

^a 截至 2009 年 8 月 7 日。

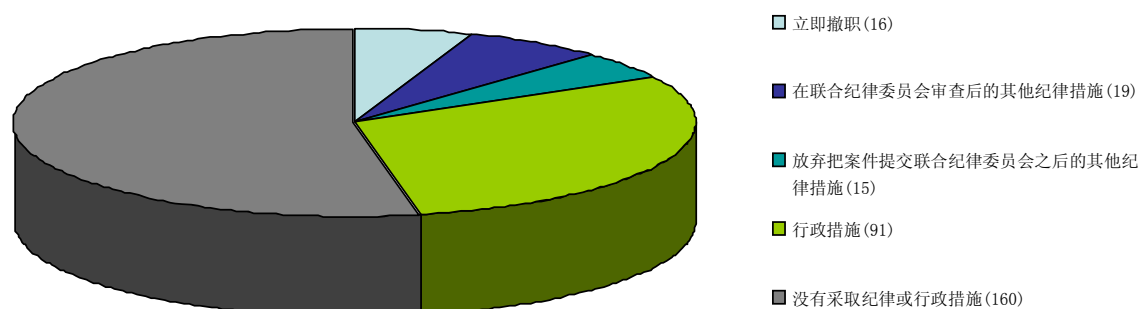
^b 行政措施包括书面或口头申斥、警告和告诚信，所有这些措施都是用来维持适当行为标准并促进问责制的重要措施。此外，不当行为影响业绩时，可从业绩管理方面处理该问题。这可能包括培训、规劝、不按级加薪、不延长合同或终止任用。

^c 工作人员被指控行为不当时，将有机会进行申辩。

^d 对卷宗的审查表明，不必授权启动纪律程序。

^e 决定不采取纪律或行政行动，通常是因为工作人员在纪律诉讼程序期间离职，或由于工作人员辞职，全部门裁员和工作人员死亡而结束调查。会制作一份记录，存入工作人员的公务身份档案。

图
报告所述期间结案的案件汇总



五. 犯罪行为

67. 大会第 59/287 号决议请秘书长对“已获证实的……犯罪行为”的案件加快采取行动并就采取的行动向各会员国通报。法律事务厅已经表示，只有根据各会员国主管部门的刑事诉讼程序，才能确定工作人员的行为是否属犯罪行为。在本报告所述期间，报告了四宗联合国工作人员被会员国主管国家当局提请刑事诉讼的案件：⁶

(a) 一名工作人员因吸毒被地方当局逮捕和指控。该名工作人员被地方法院定罪，判处行政拘留七天。该名工作人员服满刑期后被地方当局释放。⁷

(b) 一名工作人员因吸毒被地方当局逮捕和指控。该名工作人员被地方法院定罪，判处行政拘留 20 天。该名工作人员服满刑期后被地方当局释放。

(c) 一名工作人员因吸毒被地方当局逮捕和指控。该名工作人员被地方法院定罪并判刑。该名工作人员服满刑期后被地方当局释放。

(d) 一名工作人员被地方当局指控私藏儿童色情制品及走私明显属于儿童色情的违禁形象。该名工作人员对两项指控供认不讳，被判处 72 天监禁。⁸

68. 秘书长谨将本报告提交大会审议。

⁶ 该信息可能未能反映在本报告所述期间定罪的刑事案件总数。

⁷ 关于本案以及下文第 67 段(b)和(c)所载案件，请见第 62 至 64 段。

⁸ 行政当局仍在审查此事项。